

We are **UMBRA GROUP**



La voce dell'AD

**Dopo il buio,
ritorneremo a Volare**

Il punto del Presidente

**Recovery Plan
un'opportunità
per il nostro Paese**

Aerospace+

Una nuova dimensione
del business Aerospace

**Leadership per sviluppare
insieme il nuovo futuro
UMBRA GROUP**

Sommario



Non temete i momenti difficili.
Il meglio viene da lì.

Rita Levi Montalcini

Progetto Editoriale

Sara Bordoni

Traduzioni

Itaca Servizi Linguistici s.n.c.

Grafica e Impaginazione

You-n | Agenzia di Comunicazione

Stampa

Tipografia Folignate

Testi

Antonio Baldaccini

Antonello Marcucci

Beatrice Baldaccini

Matteo Adolfo Notarangelo

Roberto Giuliotti

Sara Bordoni

Daniele Frillici

Mirko Canfarini

Nick Schmidt

Marylynn McPhail

Wolfgang Werner

Barbara Bianconi

Antonio Alvino

Daniele Bartoli

Enrico Lazzerini

Moreno D'Andrea

Gian Pietro Bordoni

Pier Giorgio Fragola Degli Esposti

Tiziana Lolli

Rita Morettini

04	LA VOCE DELL'AD Dopo il buio, ritorneremo a Volare	28	Una fiducia che dura da 35 anni
08	IL PUNTO DEL PRESIDENTE Recovery Plan un'opportunità per il nostro Paese	30	Da Terni a Marte
10	Leadership per sviluppare insieme il nuovo futuro UMBRAGROUP	32	Resilienza organizzativa e flessibilità per superare la crisi
12	Aerospace+	34	R&D: al via la fase di integrazione
14	Linguaggio e obiettivi di Gruppo	36	UMBRA GROUP S.p.A. e la "Circolarità"
16	Creare valore per essere FIRST	38	SharePoint: una risorsa ancora da scoprire
18	Una rondine che fa primavera?	40	Organismo di Vigilanza: cos'è e quali sono le novità
20	La luce in fondo al tunnel	42	Una rinnovata energia
22	La strada della Produzione	43	CONSIGLI DI LETTURA Pagine che fanno Volare
24	Aria di cambiamento a Saginaw	46	CONGRATULAZIONI Assunzioni, matrimoni e nascite
26	Präzisionskugeln Eltmann festeggia 10 anni nel Gruppo Umbra		

Dopo il buio, ritorneremo a *Volare*



Dott. ANTONIO BALDACCINI
CEO & President UMBRAGROUP

Quello che ha generato la pandemia da COVID-19 è un drammatico danno infiltrato su tutte le coordinate del vivere che mai avremmo pensato dover stravolgere. Ha creato un buio totale dove a nulla sono valse le esperienze precedenti.

In tutto questo UMBRAGROUP non è rimasta illesa né inerme. Crolli di fatturato verticali hanno colpito anche le nostre Aziende scaturendo uno shock esogeno in cui le illusioni scompaiono e resta la concretezza. Una concretezza che a noi oggi è data dall'occasione storica di fare delle nostre diversità una virtù. Il braccio della volontà comune di trovare soluzioni ai problemi e ricominciare a marciare spediti ci unisce nell'obiettivo di creare maggior valore per tutti gli stakeholders.

Grazie al consolidamento del sistema Umbra Production System [UPS] worldwide abbiamo adottato un linguaggio di produzione comune. Particolare attenzione è dedicata alla condivisione delle best practices con il coordinamento della Corporate sulle consociate. L'unità è superiore ai conflitti, lo sosteniamo convinti. "Chi non ha la capacità di dire noi non è all'altezza di risolvere i problemi", ci ricorda Papa Francesco.

Le pagine di questa rivista narrano da sempre il nostro concetto di Noi.

È un vantaggio competitivo che ci consente di ottimizzare energie e risorse generando il piacere di essere Team.

Considero la recessione attuale come una risorsa utile per dirigere il nostro Gruppo verso nuove aurore.



La collaborazione crea effetti moltiplicatori, la condivisione enfatizza la comunione di mete e piani. In questo avrà un ruolo sempre più ponderante la gestione del capitale umano. Con il ritorno in Italia di Beatrice Baldaccini nel ruolo di Corporate EVP HR & Integration, abbiamo messo sul podio l'importanza del coordinamento dei nostri talenti. Le buone notizie non sono terminate perché alla nuova struttura che ci siamo dati, penso all'Aerospace+ guidata da Matteo Notarangelo, Group Executive VP Strategy Development & Sales, si aggiungono progetti audaci e lungimiranti, proposte che arrivano dalla ricerca di target volti ad aumentare le attuali quote di mercato e conquiste di nuove servendo ulteriori clienti.

Voltando lo sguardo sul semestre appena vissuto, l'occhio della soddisfazione registra il progetto

Avalon, siglato con AvioAero per un sistema elettrico/ibrido di propulsione aeronautica, coglie i proficui Long Term Agreement rinnovati con Parker e Moog. Di rilievo, la riapertura del programma CF6 ha portato nuova linfa allo storico legame con Lufthansa e la fornitura da Foligno di numerosi stabilizzatori destinati alla Linear Motion che nei suoi successi dell'anno in corso vanta di essere stata selezionata dalla United States Air Force come unico partner per supportare il programma di revisione dei flap. Un ottimo traguardo che coltiva la sua vocazione di Azienda: Intelligent Partner nel settore della difesa senza trascurare l'innovazione investendo in nuovi macchinari e in restyling. Recenti sono i lavori ultimati per la nuova veste data ad ogni spazio donando migliori accoglienza, funzionalità e comfort.

L'ascensore delle promozioni, invece, ha riconosciuto in Kyle Smith le skill per assumere il ruolo di Linear Motion General Manager riportando direttamente a Walter Baker, CEO North America, e funzionalmente a Roberto Giuliotti, Corporate Chief Operations. Nello Stato di Washington, la guida dell'Umbra Cuscinetti Inc. è stata affidata a Walter Baker, sul fronte della negoziazione con il nostro più importante cliente Boeing il compito è stato affidato a Carlo Mears, Executive Vice President Sales Boeing Account, mentre la guida del Team UPS è stata affidata a Jon Del Grande.

Il viaggio nei successi delle nostre Aziende ci riporta in Europa dove la Germania festeggia la risalita del mercato industriale a favore di KUHN e la ripresa di quello dei cuscinetti a vantaggio dei fatturati di Präzisionskugeln Eltmann grazie al consolidamento di clienti come SKF e Schaeffler.



Präzisionskugeln Eltmann sta crescendo nel green con la produzione di sfere per applicazioni eoliche. L'impegno è anche rivolto alla lavorazione di campionature per nuovi clienti e progetti. In Italia, la Business Line Industrial ben s'innesta in questa scia di positività registrando il rafforzamento dell'interesse riservato ai nostri cuscinetti, che ci ha permesso di uscire con svariate campionature. Frutto di trattative chiuse con volumi crescenti sono gli accordi che articoleranno le produzioni richieste da clienti di calibro come Trumpf, Holz-Her e Weinig. Buone le prospettive che ci offre anche il Long Term Agreement con Sumitomo. In chiusura di tour mi sposto con piacere verso Serms, il nostro centro di eccellenza in termini di Environmental Testing & Mechanical Design. Da lì, vi segnalo che abbiamo disegnato il nuovo simulatore per riprodurre tempeste di sabbia e polvere. L'impianto, operativo entro l'anno, sarà uno dei più potenti in

Europa e sarà in grado di replicare sia tempeste terrestri che marziane. Lo spazio avrà un altro segno della nostra presenza grazie alla gara pubblica che consentirà a Serms l'intera qualifica meccanica e termica del satellite CSES-02.

Con orgoglio possiamo dire che le nostre eccellenze non conoscono confini. Dobbiamo esserne fieri. Il travaglio della crisi ci sta rafforzando. Le idee fertili ci tragheranno oltre questo buio. Il vaccino non ha cambiato il volto delle nazioni, ma il seme della ragionevolezza mi fa ben sperare. Nessuno sa quanto questa pandemia durerà, certo è che, un giorno, ritorneremo INSIEME a volare.

Felice estate!



Recovery Plan un'opportunità per il nostro Paese



ANTONELLO MARCUCCI
President of the Board of Directors UMBRAGROUP

Il 2020 sarà certamente ricordato in tutto il mondo per la pandemia da COVID-19, una crisi di proporzioni epocali con conseguenze sociali ed economico-finanziarie e una tragedia umana di cui porteremo le cicatrici per molto tempo. Il 2021 si trascina ancora gli effetti della pandemia, condizionata dalle varianti e dell'andamento della vaccinazione di massa nel nostro Paese e in Europa.

Le suddette incertezze legate alla crisi da COVID-19 pesano sull'andamento della nostra economia, pertanto anche i rischi legati al PIL sono elevati.

Al momento le previsioni economiche per il 2021 sono al ribasso, ma riteniamo che l'accelerazione sulla campagna vaccinale possa liberare quelle risorse ed energie che appartengono alla nostra economia e sprigionare una crescita e uno sviluppo sostenibile.

L'impatto psicologico dell'approssimarsi di una soluzione alla crisi pandemica, genera man mano un netto miglioramento delle aspettative e di conseguenza porterà le famiglie a liberare i propri risparmi.

Sicuramente un forte contributo alla risalita del PIL, già da quest'anno e poi nei prossimi, sarà dato dagli effetti positivi derivanti dalle risorse europee spettanti all'Italia in base al Recovery Plan.

Le risorse derivanti dalla Next Generation EU sono un'opportunità unica per il nostro Paese per portare avanti un progetto economico ambizioso e a lungo termine con il quale far ripartire e modernizzare l'Italia, dopo lo tsunami della pandemia, e soprattutto riparare i danni economici e sociali della crisi economica e contribuire ad affrontare le debolezze strumentali dell'economia italiana, accelerando su disuguaglianze di genere, inclusione giovanile, divari territoriali.

Il Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) principalmente si basa su 6 pilastri:

1. digitalizzazione, innovazione, competitività e cultura;
2. rivalutazione verde e transizione ecologica;
3. infrastrutture per una mobilità sostenibile;
4. istruzione e ricerca;
5. inclusione e coesione;
6. salute.

Le risorse a disposizione dovranno permettere all'economia italiana di tenere il passo, che è stato molto più lento, dal 1999 al 2019, degli altri Paesi avanzati europei e di correggere gli squilibri sociali e ambientali recuperando produttività.

Tra le cause di un andamento deludente c'è stata l'incapacità di cogliere le molte opportunità legate al digitale, dovute alla mancanza di infrastrutture adeguate e di aspetti burocratici in modo particolare nel settore pubblico, anche a causa della scarsa familiarità dei dipendenti pubblici con la tecnologia digitale.

Il PNRR è una parte importante di un piano strategico più ampio e ambizioso per l'ammodernamento del Paese e per consegnare alle prossime generazioni un Paese più moderno all'interno di un'Europa più forte e solidale.



Leadership per sviluppare insieme il nuovo *futuro* UMBRA GROUP

Beatrice Baldaccini
Corporate EVP HR & Integration UMBRA GROUP

Il nostro CEO Antonio Baldaccini ha recentemente incontrato i Manager per illustrare la compagine organizzativa di tutto il Gruppo Umbra nel mondo e, soprattutto, per delineare cosa ci si aspetta dai “Leader” di UMBRA GROUP in un mondo post pandemico.

In un ambiente esterno in profonda e veloce trasformazione, il Leader di UMBRA GROUP dovrà:

- » affrontare la Volatilità, sviluppando una visione a medio-lungo termine e condividendola con tutti nell'organizzazione;
- » governare l'Incertezza comprendendo il problema. Per fare questo, incoraggia il suo Team non solo a pensare “Outside the box”, ma anche a fare qualcosa “Outside the box”. Comprendere il problema significa

- anche connettersi con altre persone, dentro e fuori l'Azienda, interagire con le stesse e non sdegnarsi di apprendere e di agire ogni giorno;
- » gestire la Complessità, identificando le variabili base, riducendone la quantità e ispirando le persone del suo Team oltre a fornire loro adeguati strumenti affinché possano, con sicurezza propria, giungere alla risoluzione dei problemi. La complessità può essere affrontata



*A good leader inspire others by trusting him;
a great leader inspires them with self-confidence.*

Anonymous



- se il Leader sa trasmettere il messaggio che si deve anche fare tesoro dei propri errori ed essere in grado di conoscere e gestire i propri punti di forza e di miglioramento;
- » affrontare l'Ambiguità, aiutando le sue persone con strumenti adeguati a sviluppare le competenze per diventare sempre più agili: agili nel pensiero e nell'azione, agili nell'operare cambiamenti e nel cogliere ogni valida opportunità.

Il Leader UMBRA GROUP è mosso certamente dal senso del dovere di far bene, ma soprattutto da una forte passione per il proprio lavoro, operando ogni giorno insieme al suo Team e insieme agli altri Team con il desiderio di costruire valore per l'Azienda. Immagina un mondo diverso senza dimenticare il presente, immagina e delinea percorsi nuovi.

Possiede il carisma e l'autorevolezza per guidare le persone supportandole durante e dopo il processo di trasformazione, infondendo in loro fiducia e ispirandole alla realizzazione del cambiamento necessario ed eticamente corretto per il successo del business e per lasciare alle nuove generazioni un mondo migliore.



Aerospace+

Matteo Adolfo Notarangelo

Group Executive VP Strategy Development & Sales UMBAGROUP
Chief Operating Officer OEM UMBAGROUP S.p.A.

In un mercato globale in continua trasformazione e ricco di sfide, talvolta impreviste, il nostro compito è quello non solo di rispondere alle sfide, ma talvolta anticiparne le traiettorie per incrementare e proteggere la nostra competitività.

È quello che abbiamo fatto pensando ad Aerospace+, ossia a una dimensione del business Aerospace incrementata e allineata ai nostri obiettivi strategici orientati alla crescita e a catturare fette di mercato future.

A livello strategico, stiamo bilanciando sempre di più il nostro portafoglio tra i vari segmenti; Commerciale, Difesa e Spazio, proponendoci verso i nostri Clienti in una dimensione sempre più globale e rivolta a proporci come un Partner Intelligente, in grado di proporre nuove soluzioni e influenzare noi stessi il mercato. In questa ottica ci sono 3 principi generali a base di Aerospace+:

- » un Brand per tutti i siti;
- » un Team che porta più valore;
- » una Visione rivolta a più mercati.

In accordo con questi principi e linee guida, a fine marzo abbiamo lanciato la nuova organizzazione Commerciale Aerospace di Gruppo che, partendo dall'analisi delle condizioni di mercato, si prefigge di identificare e sviluppare nuove opportunità di business per poi costruire relazioni solide e durature con i clienti e allargare il suo network.

Per fare questo è stata creata una struttura

matriciale allineata alle funzioni di Marketing & Business Development, di Sales (che include Key Account Management e Strategic Planning) e di Customer Service. Infine, è stata completata con l'allineamento geografico per regione e sito di competenza.

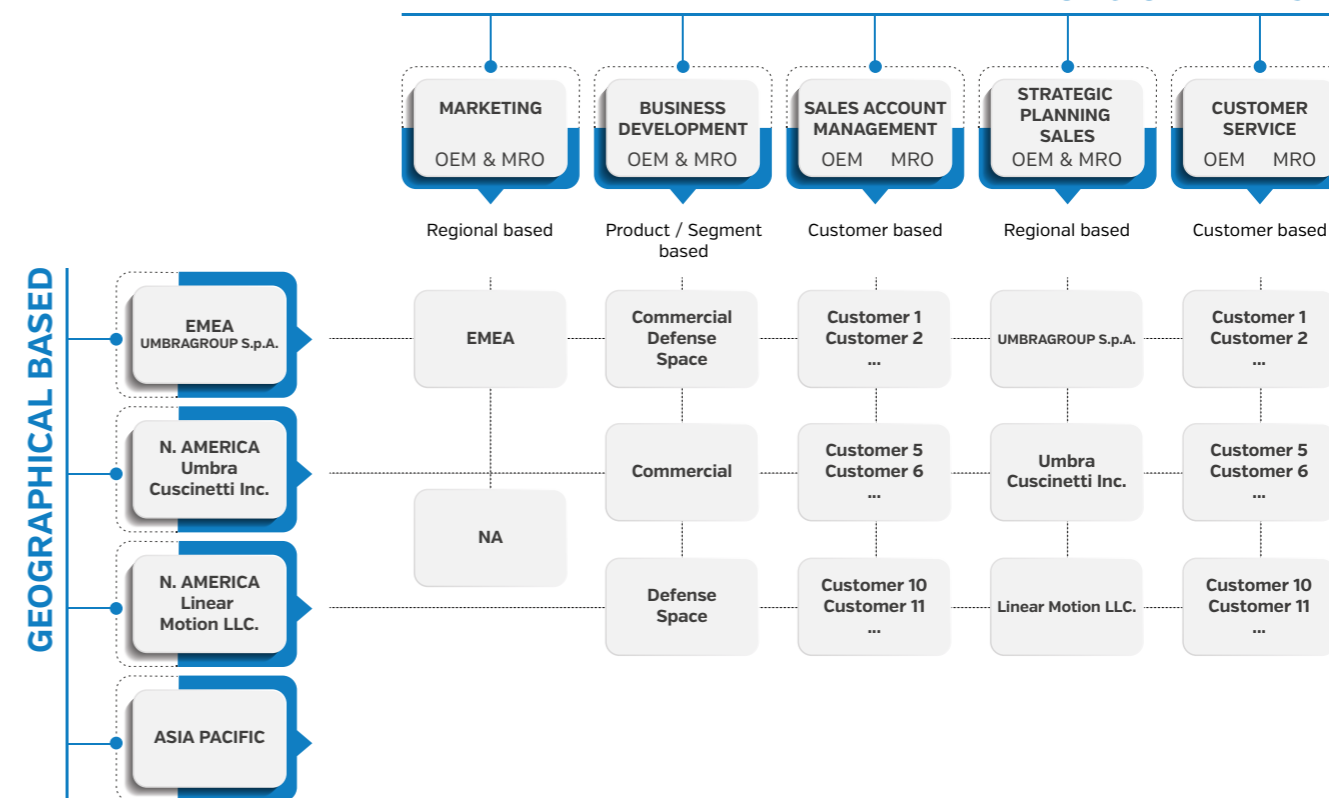
La rappresentazione grafica spiega più in dettaglio questa nuova matrice organizzativa e i criteri impiegati per disegnarla.

A completamento del lancio di questa nuova organizzazione, sono stati definiti job description, obiettivi annuali in linea con i business plan e piani di incentivi tutti standardizzati a livello globale.

Il tutto è stato possibile solo attraverso l'unione di intenti e il lavoro del Team Commerciale Globale, che ha lavorato insieme verso questo obiettivo organizzativo comune. Al Team globale va il ringraziamento per l'eccellente contributo dato.

Risuona sempre più forte il messaggio di **“un solo Team e un solo Brand”**.

FUNCIONAL BASED



Linguaggio e obiettivi di Gruppo

Roberto Giuliotti
Global Chief Operations UMBRAGROUP

Il primo semestre 2021 si è caratterizzato per l'implementazione dei tool dell'UPS (Umbra Production System) in power BI, per rendere fruibili i dati in tempo reale a tutte le sedi UMBRAGROUP, con medesimo Cockpit e stessi KPI monitorati costantemente.

Le consociate hanno ormai assunto familiarità con le terminologie dell'UPS e dei relativi tool. L'agenda degli incontri è ad oggi la stessa per tutti i siti. L'obiettivo di un "linguaggio" comune a livello Corporate per la gestione e il monitoraggio dei KPI Operations è stato raggiunto. Ormai da mesi tutti gli stabilimenti del Gruppo stanno performando secondo i target definiti nell'UPS.

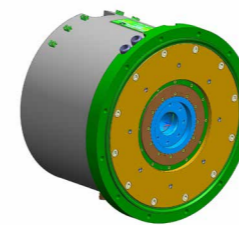
Il focus è sempre sull'efficienza, sui costi e il loro costante controllo. Dal secondo trimestre dell'anno è infatti iniziata un'attività sistematica di analisi dei costi che vede coinvolti, oltre alle Operations Industrial, il Controllo di Gestione (Coge) all'interno di UPS. Vengono svolte riunioni sistematiche, durante le quali si analizzano i gap actual vs budget e si definiscono gli action plan di rientro. Nell'analisi si tiene conto anche dei prodotti che verranno realizzati nei mesi successivi, in modo da intervenire proattivamente. Il Team polifunzionale Operations e Coge rappresenta una novità organizzativa importante all'interno della Linea Industrial, volta a unire in modo sinergico competenze su processi, prodotti e finanza. L'idea è quella di estendere questa attività anche al settore Aerospace Foligno e, nel tempo, a tutte le consociate.

Ancora, l'area acquisti strategica Industrial, oltre ad aver lanciato un progetto di centralizzazione delle attività di procurement verso le consociate, ha altresì, dall'inizio dell'anno, iniziato un progetto di cost saving ricontrattando i prezzi di componenti e fornitori strategici, in stretta collaborazione con il CST (Cost Saving Team). Questo ha generato, già nel primo semestre, un ingente risparmio che permetterà all'Azienda di compensare gli effetti negativi dei forti rincari delle materie prime. Questa attività sarà continuativa su tutto il 2021 e continuerà a generare benefici e profitti.



Da un punto di vista tecnico e di ricerca di nuovi mercati, abbiamo il piacere di condividere che alcuni clienti strategici ci hanno scelto per ricevere proposte tecniche per sistemi di attuazione, sia lineari che rotativi. Le applicazioni in cui siamo stati coinvolti riguardano settori già noti come quello della piegatura della lamiera dove UMBRAGROUP già rappresenta un riferimento tecnico importante sul mercato, sia con le viti a ricircolo di sfere, che con gli attuatori. Inoltre, ci stiamo cimentando

in proposte per settori in cui l'elettrificazione [sostituzione di sistemi idraulici con sistemi elettromeccanici] sta irrompendo e destando sempre maggiore interesse, come quello della nautica.



▲
Attuatori reattivi

Il forecast di fatturato della linea Industrial sarà di +5 Milioni di euro rispetto ai 45 Milioni di euro di budget previsti a inizio anno, grazie all'aumento delle richieste per Linea Servizi, Cuscinetti, Attuatori Elettromeccanici (EMA) ed Elettromandri. Si prospetta una seconda parte dell'anno interessante anche per le viti. Tutto questo avrà una ricaduta positiva sull'impiego del personale diretto e indiretto.

Inoltre, il progetto di Skill Mapping, coordinato dalla Direzione Risorse Umane, è ormai in fase avanzata. Questo progetto nasce con lo scopo di valutare lo stato attuale delle competenze

di ciascuna risorsa vs il target desiderato in funzione dei ruoli ricoperti, e di pianificare un percorso di crescita della conoscenza per il miglioramento personale. La novità introdotta, è che la valutazione delle conoscenze si fonda su un sistema oggettivo, costituito da una base dati di domande con punteggio assegnato per diverse aree di competenza (tecnico-progettuale, processo, qualità, gestionale, informatica, linguistica, etc.), alcune trasversali, altre specifiche in base al ruolo della risorsa. L'aumento del grado di conoscenza sarà conseguito mediante sessioni di training con docenza interna Umbra (Lean Academy).

Oltre ad innescare un cambiamento nel comportamento delle persone, il 2020/2021 è stato ed è un periodo fondamentale anche per la risposta all'ottimizzazione di tutti i processi aziendali (UPS) che proprio in vista, nel settore Industriale, di segnali di ripresa daranno una forte accelerazione al raggiungimento degli obiettivi del Piano Industriale 2020-2025.

Come diceva il noto Statistico Deming: "Senza controllo statistico, il processo procede in un caos instabile che è destinato a mascherare qualsiasi tentativo di miglioramento".

Su questa falsariga UPS, controllando giornalmente tutti i Processi, sta generando idee di miglioramento.



▲
Umbra Production System: implementation project status

Creare *valore* per essere *FIRST*

Sara Bordoni
Marketing & Communication Coordinator UMBRAGROUP

Il nuovo anno è iniziato continuando il percorso intrapreso nel secondo semestre 2020: verso una nuova identità di Gruppo, un nuovo volto con cui affacciarsi sul mondo, un nuovo futuro.

È di gennaio il lancio del nuovo Company Profile, che racchiude, in un'immagine totalmente rinnovata e in un nuovo design, la nostra essenza, la nostra anima internazionale e il nostro know-how tecnologico! Disponibile anche nella nuova versione digitale, offre valore aggiunto nel percorso di conoscenza del nostro Gruppo, dai nostri valori, attraverso le nostre persone, fino a esplorare la nostra organizzazione e i nostri processi.

Un documento che vuole raccontare il nostro cammino innovativo e il nostro DNA: capisaldi per essere Intelligent Partner di soluzioni tecnologiche.

Sempre il nuovo anno, è stato il momento ideale per il lancio del nuovo video Corporate: evidenza del fatto che abbiamo continuato a guardare al futuro con visione e ottimismo, anche in un periodo in cui il mondo si è paralizzato e l'economia si è bloccata.

Il nuovo video, "UMBAGROUP: Per volare alto!", racconta il nostro incessante lavoro di ricerca e di innovazione, sia di processo che di prodotto, per fare la differenza in un contesto internazionale di grande mutevolezza e difficoltà.

Un processo di continua evoluzione che pone, come sempre, al centro le persone, la loro lungimiranza, la loro capacità di osservazione



e di adattamento, la loro diversità di cultura, che è al tempo stesso ricchezza e fonte di nuove idee.

Per questo, nel mese del nostro 49° anniversario, ad aprile, abbiamo dedicato alle persone dell'intera comunità UMBRAGROUP, una campagna interna che le vede protagoniste del processo evolutivo del nostro Gruppo: i migliori testimonial del nostro Brand.

Ed è proprio il Brand che riveste un ruolo importante nella creazione di valore per tutti gli stakeholder. Per questo, abbiamo investito in una partnership con professionisti qualificati, leader nel loro settore, per analizzare la nostra Brand Reputation. La reputazione è un driver strategico per il business, a tutti i livelli, ed è una leva importante sia per la crescita e la penetrazione

di nuovi mercati, che per la creazione di fiducia. Un progetto molto intenso, partito a marzo e che ci vedrà coinvolti per i prossimi tre anni. Una grande opportunità e un grande investimento sulle persone. Un momento di riflessione e di apertura che ci porterà a lavorare con sempre maggiore consapevolezza alla nostra identità, ai nostri elementi distintivi e alle nostre strategie al fine di continuare a creare relazioni solide e di qualità, sia all'interno di UMBRAGROUP, che con i nostri clienti.

Il nostro lavoro è costruire il futuro, e costruirlo INSIEME.



IL NOSTRO MIGLIOR TESTIMONIAL SEI TU!

Prendi parte alla nostra campagna corporate.
UMBAGROUP è le sue persone, quindi anche tu!





Una rondine che fa *primavera*?

Daniele Frillici

Sales Manager Industrial UMBRAGROUP S.p.A.

Dopo le prime avvisaglie di una tiepida ripresa che a fine 2020 si sono palesate in settori afferenti al mondo Industrial, oggi i segnali sono sempre più consistenti e non è azzardato ipotizzare che ci si trovi davanti ad una primavera, non solo dal punto di vista meteorologico. Lo spauracchio del COVID-19 rimane una minaccia consistente e in questa fase a farne le spese sono principalmente i Paesi dell'Europa Centrale.

Tuttavia, le congiunzioni a livello globale sembrano essere preponderanti e si respira un'aria

decisamente diversa da quella stagnante dello scorso anno. L'Oriente, con la Cina in prima linea, marcia a doppia velocità se paragonato alle altre aree geografiche ma rispetto a qualche mese fa, la macchina produttiva sembra essersi avviata anche nelle altre nazioni di riferimento.

Gli Stati Uniti guardano avanti con fiducia dopo i risultati del primo trimestre e l'Europa, con alcuni distinguo da settore a settore, sta uscendo dalla lunga fase di buio. Anche l'Italia vive un periodo di brillantezza e tra le vicine di casa appare una

delle nazioni più attive soprattutto grazie agli incentivi statali che sponano gli imprenditori all'investimento. Scendendo nel dettaglio e analizzando quali siano le applicazioni più in salute, salta subito all'occhio l'impennata dei volumi che riguardano la Lamiera e le lavorazioni del Legno e del Marmo. I produttori di macchine per questi settori stanno registrando record di ingresso degli ordini mensili giustificabili con il boom di investimenti nell'Edilizia e nell'Arredamento, generato in buona parte dagli effetti della Pandemia. Continuano il loro trend positivo Automazione, Packaging, Food e in generale le lavorazioni della Plastica.

Numeri anche questi influenzati dall'utilizzo sempre più costante nella vita comune di acquisti tramite piattaforme on-line e di confezioni "usa e getta", messe all'angolo fino all'inizio del COVID-19. Piccoli cenni di ripresa anche da un settore importante per l'Industria italiana, quello dei Transfer. Rubinetteria e valvolame in crescita fanno sì che i produttori lombardi e veneti di queste macchine multitasking, registrino un'inversione di tendenza che lascia ben sperare. Chi invece ancora non vede la luce, sono tutti player legati alla Macchina Utensile, con particolare focus verso Automotive ed Aerospace. Centri di lavoro, rettifiche, Gantry e Alesatrici continuano a vivere

una fase di forte stagnazione e non è da meno la linea dell'Elettroerosione. Nomi storici della Meccanica italiana ed europea hanno alzato bandiera bianca non avendo la capacità di reggere una così perdurante carenza di ordini.

Qualche spiraglio invece per l'Additive Manufacturing che continua il suo percorso di maturazione ampliando costantemente il suo ventaglio applicativo. In conclusione, azzardato affermare con decisione se questa rondine faccia primavera o meno. L'unica cosa assolutamente certa del mondo Industrial, è la sua incertezza. Anche chi opera nei market segment più in voga non è in grado di scommettere su un orizzonte temporale più lungo di 4-5 mesi. In maniera sempre crescente, i fattori di successo determinanti oggi sono reattività alle richieste dei clienti e flessibilità. In questo contesto, la Linea Industriale di UMBRAGROUP sta traendo benefici dalla trasformazione attuata nel 2020 puntando su lead time concorrenziali e affidabili, qualità del servizio e strutturazione di processi che agli occhi dei nostri partner rappresentano una garanzia di solidità e trovano riscontro negli indicatori di performance.



La *luce* in fondo al tunnel

Mirko Canfarini

Group Marketing, Business Development,
Sales MRO UMBRAGROUP

Il nostro settore Aftermarket è direttamente collegato alle compagnie aeree e agli operatori del settore; è dunque facilmente comprensibile che il COVID-19, con il blocco totale del traffico aereo prima e con la timida e debole riapertura dei voli poi, abbia avuto un forte impatto sul nostro business. C'è da dire però che i contratti Defense, sia di UMBRAGROUP S.p.A. che della Linear Motion LLC., hanno permesso di mitigare le perdite e di chiudere il 2020 con risultati insperati rispetto alle previsioni di inizio anno.

La squadra commerciale ha lavorato fianco a fianco con il gruppo operativo per fornire costantemente informazioni aggiornate sull'andamento del mercato. Questo ha significato un grande sforzo da parte di UMBRAGROUP per cambiare in corsa i piani produttivi e, se si considera che gran parte del personale ha lavorato prevalentemente in modalità di lavoro agile, direi che il successo è doppio e i complimenti meritatissimi!

Il 2021, nonostante le tante ombre, ci fa ben sperare. In Cina il COVID-19, con poche decine di nuovi infetti al giorno, è praticamente scomparso e di conseguenza il traffico aereo è ripreso a livelli



pre-COVID-19. Negli Stati Uniti d'America, grazie a una imponente campagna vaccinale, il traffico aereo sta riprendendo spedito e al momento in cui sto scrivendo l'articolo si registra il 60% del traffico aereo rispetto al 2019. L'Europa sarà la prossima a ripartire mentre India e America del Sud sono più indietro.

Un altro segnale importante di ripartenza è il fatto che l'evento più importante del settore Aftermarket in USA, la conferenza MRO Americas, si è svolta a Orlando, FL, alla fine dell'aprile scorso, finalmente in presenza! UMBRAGROUP ha partecipato con solo personale americano, per noi europei non è ancora permesso effettuare viaggi di lavoro.

Il riscontro che arriva dai nostri colleghi Anthony Battaglia, Business Development & Sales – MRO Linear Motion LLC., e Justus Breese, Vice President Commercial Programs Linear Motion LLC., è molto buono. Nonostante le dimensioni ridotte rispetto agli anni passati, sono emerse nuove opportunità di business che fanno ben sperare per il medio e lungo termine.





La strada della *Produzione*

Nick Schmidt
Director of Customer Service Umbra Cuscinetti Inc.

Tutti noi percorriamo molte strade per raggiungere i nostri traguardi, alcune sono nuove e altre più familiari, ma in questo caso non stiamo parlando di un viaggio lungo Hardeson Road, Freiberg am Neckar o Via Valter Baldaccini. Stiamo parlando della strada che va dalla progettazione alla consegna dei prodotti.

Nello specifico, parliamo del percorso di molti membri del Team UMBRAGROUP che hanno contribuito a trasformare un'opportunità in qualcosa di concreto, di passare dall'idea alla realtà, con il cliente di Umbra Cuscinetti Inc. Rolls-Royce per applicazioni su motori aeronautici.

Il primo passo è l'identificazione di una nuova opportunità grazie all'ufficio Sales & Marketing, poi, insieme all'Engineering, cerchiamo di capire se possiamo trasformare le idee in realtà prendendo in esame le nostre capacità produttive. Una volta stabilito che siamo in grado di supportare il cliente, con l'aiuto della leadership di Gruppo, prendiamo in esame i fabbisogni necessari per trasformare quell'idea in una realtà sostenibile, confrontandoci con tutti gli enti coinvolti: Supply Chain, Quality, Operations, Manufacturing e Finance. Tornando al nostro caso specifico, abbiamo iniziato il viaggio nel 2018 e abbiamo consegnato, nel primo quadrimestre 2021,



le nostre prime unità di produzione.

Il successo nella consegna di queste componenti è stato possibile grazie a un grande Team di collaboratori, presenti in più stabilimenti produttivi, tra i quali i membri del Team UMBRAGROUP S.p.A. e Linear Motion LLC., che sono stati fondamentali per ottenere e sviluppare il lavoro, e per supportare Umbra Cuscinetti Inc. nello sviluppo di ulteriori processi utili a soddisfare le esigenze dei clienti per continuare a navigare sulla strada del successo.

La strada dallo sviluppo alla produzione

è un viaggio che percorriamo tutti insieme per sfruttare al meglio il potenziale del Gruppo e, anche se non è sempre un tragitto facile da percorrere, lavoriamo insieme sostenendoci a vicenda, ed è questo che ci permette di raggiungere la destinazione ambita.

In questo caso abbiamo raggiunto la nostra prima meta, ma il nuovo viaggio, quello delle consegne prodotte, è appena iniziato e sarà una nuova occasione per continuare a lavorare come un unico Team e continuare a creare valore aggiunto per UMBRAGROUP.



Aria di *cambiamento* a *Saginaw*

Marylynn McPhail
Executive Assistant Linear Motion LLC.

24 Nell'ultimo anno, nonostante le restrizioni COVID-19, Linear Motion ha lavorato coscienziosamente con i propri fornitori, riuscendo a portare avanti il progetto di restyling dell'edificio.



Le novità hanno riguardato una revisione completa di tutte le aree uffici e le postazioni lavoro, compresa una nuova e bellissima sala conferenze situata al primo piano con vista sul fiume di Saginaw. Questa stanza verrà utilizzata anche come sala di formazione interna. Ancora, abbiamo rinnovato la mensa e l'area ristoro, e questo è solo l'inizio. Abbiamo rinnovato anche bagni e spogliatoi, completi di docce e armadietti per i dipendenti. La Three Rivers Construction ha lavorato con grande costanza alla realizzazione di queste nuove aree.

Abbiamo anche lavorato all'implementazione della nuova sala metrologica e all'istallazione delle relative attrezzature. Per quanto riguarda altre aree di miglioramento, abbiamo installato l'illuminazione a LED nell'area produttiva A&D ed abbiamo realizzato un'area climatizzata per la realizzazione dei test di durezza. Aria di novità anche per il reparto MRO, sottoposto allo standard UMBAGROUP delle 5S e attualmente nella fase di standardizzazione degli strumenti. Lo scorso anno il Team MRO, lavorando in sinergia con il Team di miglioramento continuo, ha deciso di implementare il controllo degli strumenti nell'area di smontaggio. Il processo è iniziato rimuovendo tutti i vecchi strumenti usurati e standardizzando ogni

stazione di lavoro come è stato fatto nell'area di assemblaggio nel 2019. I nuovi strumenti incisi al laser e gli spazi preformati nelle cassette, consentiranno una maggiore efficienza lavorativa. Inoltre, il reparto MRO ha installato e implementato un sistema di stoccaggio delle parti, KARDEX, che snellerà il processo di assemblaggio e ridurrà il tempo necessario al prelievo delle parti, riducendo gli sprechi. Questo sistema di stoccaggio ridurrà inoltre il disordine, contribuendo a migliorare la strategia generale delle 5S.

L'anno appena trascorso, complice la pandemia, ci ha posto di fronte ad una grande sfida e siamo orgogliosi di essere stati in grado di compiere tutti questi miglioramenti all'interno del nostro stabilimento. Non vediamo l'ora di inaugurare l'area ristoro e di poter tenere di nuovo le nostre riunioni in un ambiente aperto e meraviglioso, dotato di nuova tecnologia.

Un altro importante traguardo di questo anno è stato l'ottenimento della concessione della Going Pro Talent Fund.

Quest'anno siamo stati in grado di ottenere, attraverso Michigan Works, la sovvenzione Going Pro Talent Fund, che sarà in grado di colmare tutte le nostre esigenze formative a favore dei nostri dipendenti e clienti.

È stato un periodo molto intenso qui a Saginaw, Michigan, e non vediamo l'ora di ultimare i nostri progetti di restyling per guardare al futuro della nostra azienda e della nostra comunità.

Präzisionskugeln Eltmann festeggia *10 anni* nel Gruppo Umbra

Wolfgang Werner

Kaufmännischer Leiter CFO Präzisionskugeln Eltmann GmbH

Esattamente 10 anni fa, il 5 aprile 2011, la Präzisionskugeln Eltmann GmbH ha visto la luce: siamo stati acquisiti dalla casa madre UMBRAGROUP S.p.A. e accolti calorosamente nel Gruppo.

Nata nel 1943 come FAG Kugelfischer, la Präzisionskugeln Eltmann GmbH vantava al momento dell'acquisizione già diversi anni di esperienza e un proprio know-how come stabilimento produttivo. In questi 10 anni abbiamo ricevuto un'importante formazione dal Gruppo Umbra, che ci ha permesso di crescere costantemente e raggiungere importanti successi. Una formazione che passa anche attraverso la condivisione di metodologie, linguaggi e strumenti e che è in continua evoluzione, proprio perché non si finisce mai di imparare.

La casa madre rappresenta un modello e una guida per tutti noi.

Il nostro percorso, da quando siamo diventati parte di UMBRAGROUP, è stato estremamente positivo, uno sviluppo che ci ha trasformati e ci ha portati al raggiungimento di importanti traguardi, dei quali tutti siamo orgogliosi.

Tutti i collaboratori, senza eccezione, hanno contribuito a questo successo attraverso un impegno costante e grande motivazione e che meritano il mio massimo rispetto, riconoscimento e ringraziamento personale.

In attesa dei prossimi 10 anni di successo, che potrò solo in parte vivere e plasmare insieme a voi a causa della mia età, colgo intanto l'occasione per ringraziare tutti voi.





Una *fiducia* che dura da *35 anni*

Barbara Bianconi

Customer Service KUHN Präzisionsspindeln und Gewindetechnik GmbH

In occasione del 25° anniversario dell'acquisizione di Kuhn da parte di UMBRAGROUP, abbiamo posto alcune domande a uno dei pilastri dell'Azienda, Günter Kloppstein che lavora con noi da 35 anni.

Günter, cosa ti ha portato in Kuhn? Qual è stato il tuo percorso iniziale alla Kuhn?

Mio padre era già un collaboratore agli inizi della Alois Kuhn GmbH. Alla fine del 1985, uno dei capi, Gerhard Kuhn, chiese a mio padre se volessi entrare a far parte dell'Azienda. Aveva saputo che volevo cambiare lavoro. Avevo già fatto domanda all'amministrazione comunale di Freiberg come meccanico e avrei ottenuto il posto, ma dopo l'offerta della società Kuhn (conoscevo già Gerhard Kuhn privatamente da molto tempo, andavamo in moto insieme), c'è stato subito un accordo. Il 07.01.1986 fu il mio primo giorno di lavoro. Ho iniziato con la rettifica delle chiocchie

e nel corso degli anni ho avuto modo di lavorare in diversi reparti: rettifica cilindrica, rettifica viti trapezie, fresatura, raddrizzatura, montaggio finale per poi tornare alla rettifica, dove sono ancora oggi.

Lei si occupa di rettifica da molto tempo, come è cambiata la rettifica delle chiocchie nel corso degli anni?

Fino all'acquisizione da parte di UMBRAGROUP, Kuhn produceva il prodotto completamente in casa. Oggi i pezzi provengono da diversi fornitori esterni e deve essere rettificato solo il diametro esterno e il filetto. Le mole in ceramica utilizzate oggi sono diventate molto meno problematiche in termini di cricche e rugosità, rispetto a quelle utilizzate in precedenza. In passato, Kuhn produceva solo chiocchie doppie, con gioco o quattro punti di contatto. Le chiocchie con Shift erano un tempo più o meno rare, ma ora sono lo standard comune.

Quali sono i vantaggi e gli svantaggi del cambiamento di metodo?

La produzione completa delle chiocchie all'esterno, tranne per la rettifica, ha reso i pezzi molto più convenienti. L'utilizzo di moderne macchine da rettifica qui in Kuhn, ci consentono, oltre alla rettifica esterna e interna in un unico attrezzaggio, anche la produzione e l'assemblaggio di prodotti con tolleranze molto più piccole che in passato.

Lei è un punto di riferimento della rettifica chiocchie in Azienda, qual è il segreto per essere un rettificatore così efficiente?

Anni di esperienza! Diversi anni nell'assemblaggio finale mi sono stati molto utili per capire cosa è importante. E naturalmente si dovrebbe sempre lavorare in modo molto concentrato e responsabile. Una moderna macchina a controllo numerico non perdona un errore di inserimento incauto durante



la creazione dei programmi. E infine, anche un po' di gioia nel fare il proprio lavoro non guasta.

Grazie mille Günter.

Da *Terni* a *Marte*

Antonio Alvino
Technical Director Serms S.r.l.



Perseverance è un rover atterrato con successo sulla superficie di Marte il 18 febbraio 2021. È il cuore di Mars 2020, missione per l'esplorazione di Marte sviluppata dalla NASA. Oltre al rover la missione prevede un piccolo elicottero dimostrativo chiamato Ingenuity.

Obiettivi primari della missione sono studiare l'abitabilità di Marte, investigare il suo passato e, per ultimo ma non per importanza, cercare tracce di un'eventuale vita biologica!

È previsto, inoltre, lo stoccaggio di campioni geologici per consentire alla futura missione Mars Sample Return di portarli sulla Terra col fine di analizzarli accuratamente.

Il rover porta con sé diversi strumenti scientifici ma uno di questi, prima di arrivare su Marte è passato dai laboratori del Serms di Terni.

Il componente in questione si chiama LaRA [Laser Retroreflector Array]. È un microriflettore nato grazie alla collaborazione tra INFN-LNF e ASI il cui scopo è di fare triangolazioni di posizione e navigazione con laser in orbita marziana.

Sta nel palmo di una mano ed è composto da una cupola larga 5 cm sopra la quale sono collocati 8 retroriflettori laser, ossia prismi di quarzo realizzati dallo spigolo di un cubo di Silicio fuso, la cui principale caratteristica è di riflettere la luce nella stessa direzione di incidenza. È di base un indicatore di posizione che, essendo passivo, non necessita di manutenzione, garantendo il funzionamento per molti decenni.

LaRA permetterà agli scienziati di fare misure tramite telemetria laser per determinare la posizione del rover sulla superficie marziana, testare la teoria di Relatività Generale di Einstein e contribuire a rendere più precisi e sicuri i futuri atterraggi sul Pianeta Rosso. Queste misure non potranno essere fatte sparando un laser dalle stazioni di Terra ma si dovrà attendere l'arrivo di un futuro orbiter marziano che, equipaggiato con un laser, consentirà tali operazioni girando attorno al pianeta. La sua posizione sul rover Perseverance è mostrata nella foto.

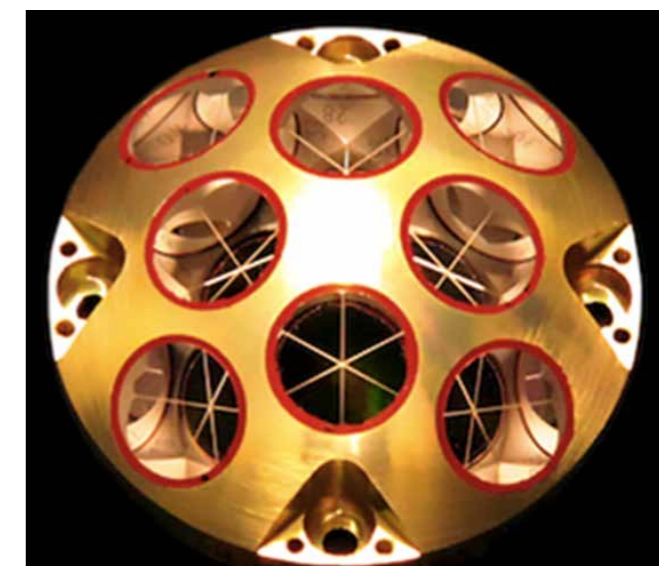
Le applicazioni future previste per questa tecnologia sono molteplici: a partire dal loro impiego nelle prossime missioni verso la Luna

o verso asteroidi, come ad esempio la missione Hera dell'Esa o per il Sample Retrieval Lander [SRL] della NASA e per il Sample Fetch Rover [SFR] dell'ESA, due dei veicoli in fase di progettazione che saranno utilizzati nel programma Mars Sample Return per prelevare e riportare a Terra campioni di suolo marziano.

Il ruolo del Serms è stato quello di certificare che tale componente avesse un'affidabilità tale da resistere alle vibrazioni del lancio e soprattutto alle altissime accelerazioni prodotte dalla separazione degli stadi carburante del razzo.

Serms, dal 2017 parte di UMBRAGROUP, non è nuova a questo tipo di collaborazioni scientifiche. Da quasi due decenni opera infatti nella qualifica termo-meccanica di componentistica aerospaziale.

L'Azienda è parte attiva anche nella definizione dei criteri operativi di attuazione della strategia di potenziamento delle competenze del gruppo nel mercato della Space Economy.



Resilienza organizzativa e flessibilità per superare la crisi

Daniele Bartoli
Administrative and Purchasing department AMCo S.r.l.

Enrico Lazzerini
Production Manager AMCo S.r.l.

L'eccellenza operativa e la flessibilità organizzativa sono sempre state le nostre principali priorità: solo costruendo un'organizzazione resiliente, flessibile e reattiva di risorse e processi si possono assorbire i cambiamenti e rispondere con efficacia al mercato globale.

La pandemia COVID-19 ha costituito un banco prova eccezionale.

Manager e lavoratori devono saper **contribuire al sistema organizzativo aziendale** alimentando lo sviluppo delle strategie migliori.

Innovare, sviluppare maggiore flessibilità, migliorare la rete comunicativa sono solo alcuni degli aspetti da implementare, per permettere un'efficace gestione dello stress ed evitare danni irreversibili.

Concentrarsi solo sull'efficienza dei processi interni non può bastare, poiché spesso significa standardizzare. Oggi, è un approccio rigido e fragile che non può resistere all'imprevedibile dinamicità dei mercati. La **rigidità impedisce di rispondere al cambiamento** e finisce per rendere vulnerabili le aziende.



Il lavoro non è più lo stesso. Sono cambiate le modalità, i rapporti e anche il clima che si respira in Azienda. Per questo è necessario rivedere alcuni aspetti lavorativi fondamentali, per **incrementare la resilienza organizzativa**. Possiamo riuscirci:

- » migliorando la comunicazione tra collaboratori;
- » promuovendo la cooperazione e il supporto;
- » mostrando consapevolezza e comprensione.

Ma non solo, è necessario **rivedere e stabilire nuovi obiettivi** da raggiungere insieme. Va incoraggiata e premiata l'innovazione e il problem solving creativo.

Dinamicità e mancanza di schemi fissi devono essere le caratteristiche principali di questo nuovo modo di intendere il lavoro, dove il coinvolgimento dei collaboratori e lo sprono alla produttività sono diversi rispetto a prima.

Flessibilità e agilità sono le parole chiave per la ripresa. La pandemia, del resto, ha generato un cambio di paradigma: dalla rigida efficienza in cui la standardizzazione era la norma, siamo passati a un bisogno spasmodico di resilienza.



Questo è quello che è venuto alla luce in maniera preponderante in AMCo, dove a seguito della crisi, molti dei nostri collaboratori si sono rimessi in gioco tornando a ricoprire mansioni precedenti o del tutto nuove, adattandosi così alle esigenze dell'Azienda. Ne sono un esempio Luca Falcinelli e Luca Falcinelli Ottavi, due lavoratori che sono tornati nell'area produttiva dopo aver fatto esperienza nell'ufficio TE.FA e nel Controllo Qualità della nostra Azienda.



R&D: al via la fase di integrazione

Moreno D'Andrea

Research Center Manager UMBRAGROUP S.p.A.

Nonostante il periodo in corso, grazie all'impegno e agli sforzi fatti da tutti gli enti coinvolti, sono stati assemblati gli assiemi completi degli attuatori di due importantissimi progetti di Ricerca e Sviluppo.

I programmi hanno dei nomi che per noi, che ci stiamo lavorando da anni, sono diventati molto famigliari: ASTIB e REPRISE.

ASTIB e REPRISE sono gli acronimi di obiettivi dei progetti che già dalla descrizione indicano l'ambizione e la visione legata a questi sviluppi.

ASTIB sta per "**A**dvanced **S**ystem **T**echnologies and **I**ron **B**ird for future regional aircraft" - in pratica il programma mette a punto nuovi attuatori per carrelli di atterraggio e per la movimentazione delle superfici all'estremità dell'ala.

REPRISE sta per "**R**eliable **E**lectromechanical actuator for **P**RImary **S**urface" - attraverso questo sviluppo sono stati messi a punto attuatori per superfici mobili primarie che, proprio per la loro caratteristica di essere critiche per la sicurezza, devono prevedere particolari soluzioni progettuali che ne garantiscano l'affidabilità.

L'attività R&D è stata quindi finalizzata a provare sulle varie architetture di attuatori un ampio campo

di funzionalità e finalità.

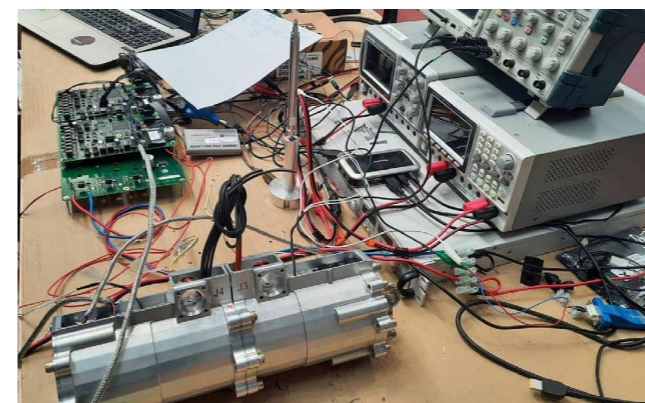
Il sistema ASTIB sarà provato in volo mentre il REPRISE sarà provato su banco.

Entrambi sono dimostratori tecnologici con l'ambizioso obiettivo di comprovare come la tecnologia possa sostituire gli attuali sistemi, che generalmente sono idraulici.

Nelle architetture provate con queste attività di ricerca, uno degli obiettivi principali è migliorare la sicurezza in volo. Per questa ragione si sperimentano soluzioni che entrano in funzione e diventano automaticamente operative nel caso in cui sia presente un guasto. In questo modo sarà possibile ultimare la missione di volo anche in presenza di una rottura. Concetti innovativi, quindi, anche all'interno del contesto della tematica dell'affidabilità dei sistemi; con il progetto Umbra si ottiene l'enorme vantaggio di ridurre i componenti meccanici fra superficie e attuatore e, quindi, di avere un sistema affidabile ma complessivamente più semplice.

In prima battuta sono state effettuate una serie di prove mirate alla prima accensione dei due sistemi così da poter verificare una corretta comunicazione tra le schede elettroniche e l'attuatore elettromeccanico.

A seguito, per entrambi i sistemi, sono state



Integrazione sistema REPRISE

effettuate delle prove di movimentazione a prestazioni ridotte fino a portare i sistemi ad una movimentazione a pieno carico in accordo alla specifica cliente.

Queste attività hanno permesso di avviare l'importantissima e delicata fase di integrazione dei sistemi.

Fase di integrazione particolarmente impegnativa in particolare quando i sistemi costituiscono l'attuazione che modifica la forma delle superfici alari che prima della innovazione erano pensate e realizzate in configurazione fissa. Regolando il profilo dell'ala infatti è possibile migliorare l'efficienza del velivolo e ridurre i carichi agenti sull'ala, quindi è possibile avere una riduzione di peso e una riduzione di consumo di carburante.

Alla fine della fase d'integrazione seguirà l'ultima fase di qualifica dove i sistemi saranno provati



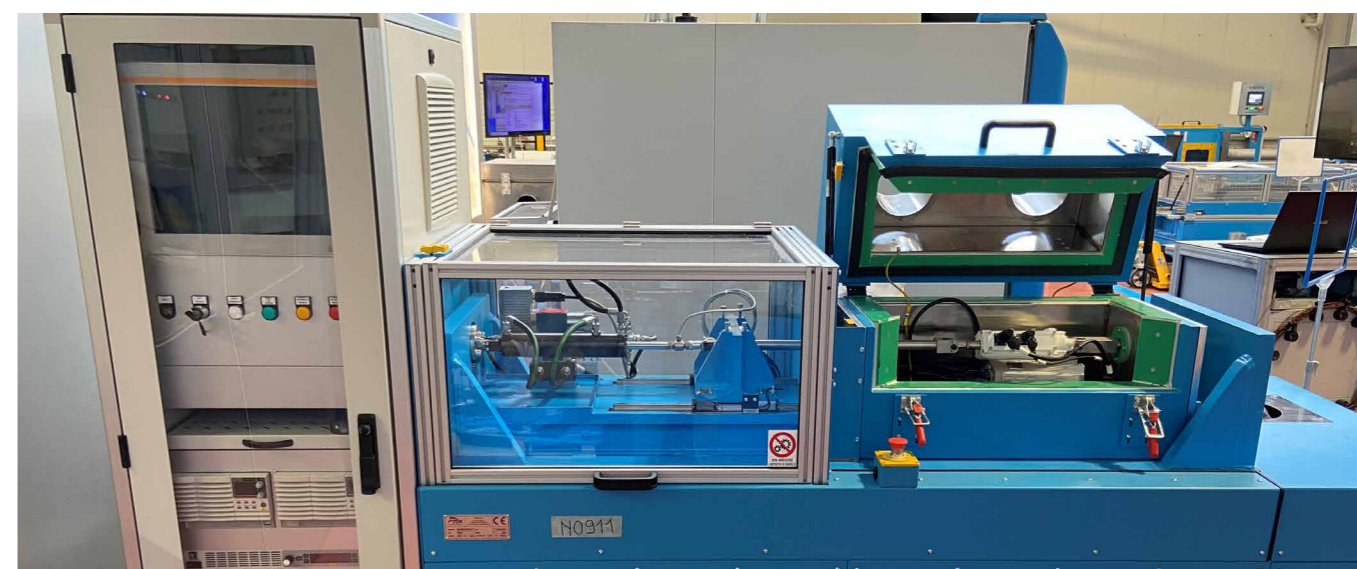
Sistema ASTIB Winglet

e stressati nelle condizioni previste dalla normativa vigente e dalle condizioni reali di funzionamento.

È molto emozionante vedere la materializzazione e la movimentazione dei primi sistemi studiati da diversi anni e lo sarà ancor di più quando i sistemi saranno installati all'interno del velivolo finale, dove dei componenti elettromeccanici funzioneranno attivamente e continuamente durante l'intera missione di volo.

Grazie al processo di ricerca accelerato che i progetti di Ricerca europei offrono, UMBRAGROUP ha un'opportunità senza precedenti. È coinvolta in prima linea nella tematica delle tecnologie verdi del trasporto aereo, sarà il punto di riferimento per gli aeromobili del futuro.

Un saluto, al prossimo numero.



Banco prova



UMBRAGROUP S.p.A. e la “Circolarità”

Gian Pietro Bordoni
HSE Manager
RSPP & Energy Manager UMBRAGROUP S.p.A.

“A differenza del sistema definito lineare, che parte dalla materia e arriva al rifiuto, quella Circolare è un’economia in cui i prodotti di oggi sono le risorse di domani, in cui il valore dei materiali viene il più possibile mantenuto o recuperato, in cui c’è una minimizzazione degli scarti e degli impatti sull’ambiente.”

Sfogliando un giornale, guardando la TV o navigando in Internet, sempre più spesso ci si imbatte nei termini “Circolare”, “Economia Circolare”.

Ma che cosa vuol dire Economia Circolare?

La transizione verso un’Economia Circolare richiede un cambiamento strutturale, un ripensamento delle strategie e dei modelli di mercato per salvaguardare sia la competitività dei settori industriali, che l’ambiente, inteso come patrimonio di risorse naturali.

Per aumentare la circolarità del sistema produttivo sarebbe necessario operare secondo una scala di priorità, la quale dovrebbe privilegiare:

1. minore utilizzo delle risorse (acqua, energia, materie prime);
2. utilizzo circolare dei materiali, dei prodotti e dei servizi;
3. prevenzione della produzione di rifiuti.

A tal proposito sottolineo come anche per UMBRAGROUP queste sopra elencate sono delle priorità che da anni guidano il nostro modello di business.

Basti pensare all’attenzione rivolta alla massimizzazione della durata delle nostre viti a ricircolazione di sfere, dei nostri attuatori, dei nostri cuscinetti a sfere e alla possibilità di revisionarli in modo da rendere il ciclo di vita di tutti questi prodotti quanto più lungo possibile.

Per quanto riguarda l’utilizzo delle risorse, UMBRAGROUP da tempo ha adottato soluzioni rivolte alla riduzione del consumo energetico quali lampade a led, impiego di macchine frigorifere performanti, utilizzo di motori elettrici ad alta efficienza e di compressori a giri variabili, miglioramento dell’isolamento termico degli uffici, automatizzazione della gestione di sistemi complessi e adozione di sistemi di monitoraggio energetico in grado di rilevare in tempo reale sprechi o inefficienze.

Un’attenzione particolare è stata poi sempre rivolta alla riduzione dei rifiuti prodotti dalla lavorazione, partendo da un’accurata progettazione, un corretto acquisto delle materie prime, passando per un forte irrobustimento del processo produttivo volto al contenimento degli scarti e alla massimizzazione della qualità dei manufatti.

L’acqua che utilizziamo nel processo produttivo, viene riciclata, filtrata e riutilizzata al fine di limitare sempre maggiormente il prelievo dalle falde. Di anno in anno questo processo di recupero ha subito continui miglioramenti e implementazioni e ad oggi il quantitativo di acqua riutilizzata è triplicato rispetto all’inizio.

Tutto questo per dire che, quando sentirete parlare di “Aziende Circolari”, sappiate che UMBRAGROUP S.p.A. è una di quelle e intende esserlo sempre di più in quanto, secondo il nostro Management, la tutela dell’ambiente e il miglioramento del business possono essere perseguiti solo congiuntamente.





SharePoint: una risorsa ancora da scoprire

Pier Giorgio Fragola Degli Esposti

Team Member Quality Engineering UMBRAGROUP S.p.A.

UMBRAGROUP, nell'ottica di rendere la propria documentazione sempre più aderente alle esigenze normative e vicina agli utilizzatori, ha predisposto un sistema documentale digitale al quale è possibile attingere per reperire manuali, procedure, specifiche tecniche, etc. necessari al buon funzionamento dei processi aziendali. La logica è quella piramidale che permette di eseguire ricerche mirate traendo vantaggi in efficienza ed efficacia. In parole semplici,

quello che 20 anni fa era definito come "archivio documentale" ed era collocato fisicamente presso l'Ufficio Qualità, oggi è definito "archivio digitale" ed è disponibile direttamente dalla Intranet aziendale.

Il software adottato da UMBRAGROUP per la gestione della documentazione del Sistema Qualità è SharePoint: appartiene al "pacchetto Microsoft" ed è in uso dal 2005.

Nel corso degli anni ha subito notevoli

aggiornamenti, inerenti anche alle logiche di gestione della documentazione.

Il passaggio dal cartaceo al digitale ha comportato un continuo aggiornamento per rispondere ai requisiti cogenti delle normative vigenti, con impatto diretto sull'implementazione e codifica dei flussi operativi per la verifica e approvazione della documentazione. Uno dei vantaggi più importanti di SharePoint è quello di permettere agli utilizzatori di poter accedere alla documentazione del Sistema di Qualità mediante diversi profili utente:

- » utenti Visitors (visitatori): possono accedere per la consultazione della documentazione approvata (così da evitare l'utilizzo improprio di documenti non aggiornati, in bozza o superati) senza correre il rischio di apportare involontariamente modifiche al documento;
- » utenti Members (membri): possono accedere alla documentazione approvata, ma hanno anche la possibilità di modificare i documenti. A tale categoria appartengono tutti i "Custodians" (coloro che hanno il compito di redigere il documento) e i "Process Owners" (coloro che sono proprietari del processo a cui il documento fa riferimento).

SharePoint è stato utilizzato anche per lo sviluppo e ottimizzazione del "Portale Audit Interni", attraverso il quale è ora possibile pianificare gli Audit, redigere verbali e gestire eventuali non conformità.

UMBRAGROUP vive di dinamismo e, come lei, ogni suo processo interno. In tal senso, l'Ufficio IT e l'Ufficio Qualità stanno collaborando per proseguire le attività di ottimizzazione con l'obiettivo di rendere il portale "a portata di App". I prossimi obiettivi riguardano l'implementazione del "Portale Fornitori" e il restyling del Sistema Documentale, che sarà costituito da un unico contenitore. Quest'ultimo, mediante opportuni filtri, quali ad esempio linea di produzione, tipologia di documento, tipologia di processo, responsabili di processo, permetterà, in modo univoco, di raggiungere rapidamente e facilmente la documentazione desiderata, anche da smartphone tramite App dedicata.



Organismo di *Vigilanza*: cos'è e quali sono le novità

Tiziana Lolli

Manager Administration & Finance UMBRAGROUP S.p.A.

Come ricorderete, già a partire dal 2014 UMBRAGROUP S.p.A si è dotata su base volontaria, di un Codice Etico e di un Modello Organizzativo [MOG].

Il Codice Etico definisce i Valori ed i Principi di Condotta di UMBRAGROUP S.p.A i quali devono essere alla base dell'operato di tutti coloro che, a qualunque titolo, prestano la propria attività in Azienda. Il Codice Etico rappresenta per l'Azienda un elemento essenziale di quel sistema di controllo preventivo, sancito dal Decreto Legislativo n. 231 dell'8 Giugno 2001, al fine della prevenzione dei reati ivi contemplati.

Il Modello Organizzativo è invece un documento che risponde all'esigenza di organizzazione, gestione e controllo volto a prevenire quei reati identificati come potenzialmente connessi alle attività aziendali, di cui al Decreto Legislativo n. 231. In ottemperanza alle previsioni del suddetto Decreto legislativo, UMBRAGROUP S.p.A ha istituito un organismo chiamato "Organismo di Vigilanza" [ODV] con il compito di vigilare circa l'effettività, il funzionamento, l'efficacia, l'adeguatezza e l'osservanza del Modello Organizzativo. Al contempo, l'Organismo si occupa di curare l'aggiornamento del Modello Organizzativo

ricependovi tutti gli adempimenti normativi nonché i cambiamenti organizzativi aziendali. Opera secondo una programmazione triennale, durante la quale rimane in carica su nomina del CDA. Tale programmazione viene poi dettagliata su base annuale e trimestrale. Opera inoltre in condizioni di autonomia, indipendenza e professionalità, garantitegli contrattualmente dall'Azienda, nonché dalla stretta osservanza di un regolamento, interno all'Organismo di Vigilanza stesso, al quale ognuno dei suoi tre componenti è tenuto a conformarsi con diligenza, prudenza e perizia.

Sulla base della suddetta programmazione l'ODV svolge:

- » una costante attività di audizione dei vari Responsabili Aziendali, a cominciare dall'Alta Direzione;
- » ispezioni e verifiche autonome circa l'osservanza del Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo [MOG] per le quali può avvalersi a suo insindacabile giudizio anche di altri esperti, che può incaricare autonomamente disponendo di un suo proprio budget.

Al fine di poter espletare la sua funzione, è lo stesso Modello Organizzativo a indicare, per ciascun ente, quali tipo di comunicazioni e documentazioni devono essere inviate alla propria attenzione. Il dettaglio di tali comunicazioni è riportato minuziosamente nella sezione speciale C del documento.

Ogni Amministratore, Dirigente e Collaboratore di UMBRAGROUP S.p.A, è tenuto a rispondere con tempestività, trasparenza e lealtà alle richieste di informazioni dell'Organismo di Vigilanza. È forse superfluo, ma doveroso, ricordare che una mancata o incompleta o tardiva risposta all'ODV può essere oggetto di segnalazione disciplinare ai sensi del Regolamento aziendale Interno.

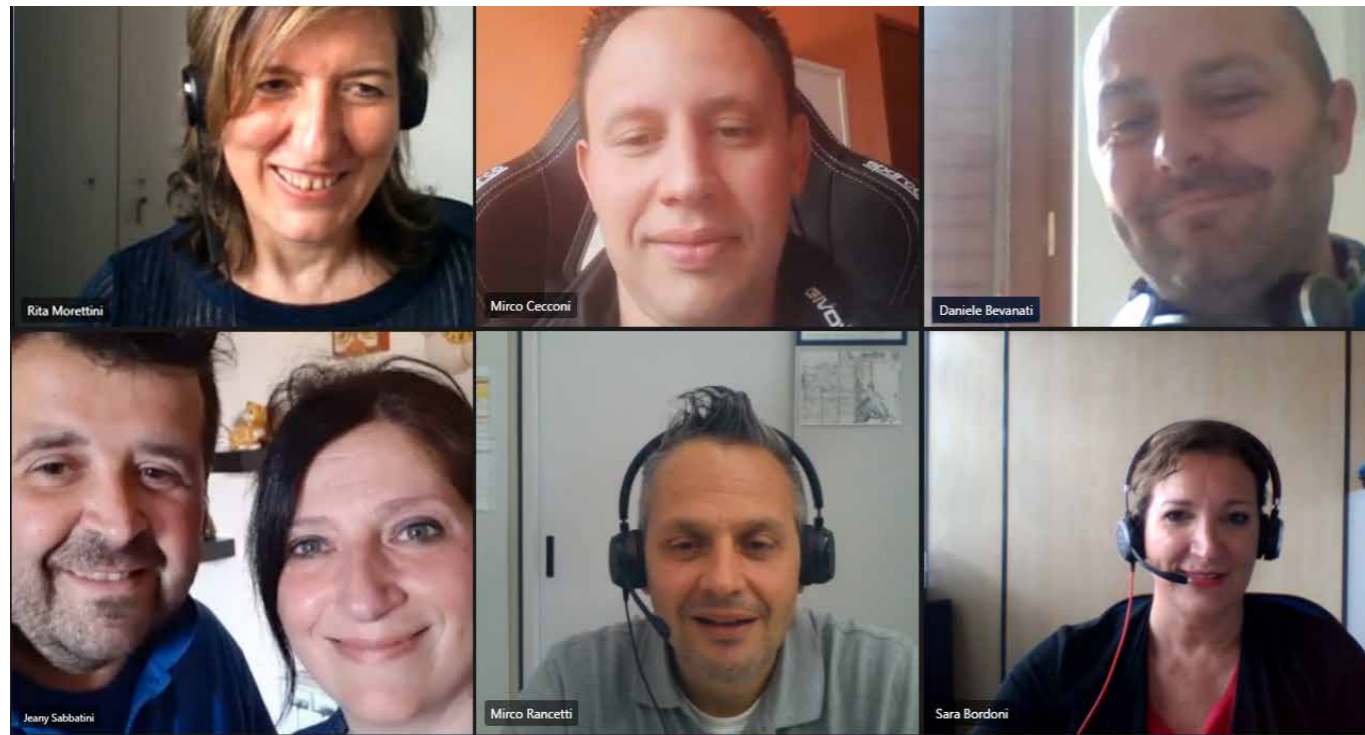
A seguito della delibera del Consiglio di Amministrazione del 30.10.2020, l'Organismo di Vigilanza di UMBRAGROUP S.p.A. è stato rinnovato alla scadenza, in una nuova composizione ampliata a tre membri. Il CDA ha confermato la nomina dell'Avv. Cristiana Buchetti, e ha provveduto a nominare l'Ing. Fabio Maccarelli come secondo membro esterno. In un'ottica di maggiore integrazione e collaborazione è stato nominato anche un membro interno, individuato nella persona della Dott.ssa Tiziana

Lolli, Responsabile dell'Area Amministrazione e Finanza di UMBRAGROUP S.p.A. È inoltre nominata formalmente una segreteria interna, rappresentata dalla Dott.ssa Martina Grelli, HR & Executive Assistant.

Ricordiamo, in ultimo, che sia il Modello Organizzativo che il Codice Etico sono consultabili all'interno della intranet aziendale.

Nel primo semestre del 2021 l'Organismo di Vigilanza, in collaborazione con il Servizio HR, ha inoltre organizzato ed erogato delle sessioni formative indirizzate al personale interno per aggiornare tutti i collaboratori circa tutte le importanti tematiche e novità legate al Decreto Legislativo n. 231 dell'8 Giugno 2001.





Una rinnovata *energia*

Rita Morettini
Presidente del CRAL

In questo periodo difficile e delicato per tutti purtroppo non abbiamo potuto calendarizzare attività ricreative di nessun genere, stiamo però gettando le basi per una ripartenza all'insegna dell'Innovazione.

Molti di voi ci chiedono informazioni su quando sarà possibile tornare ad uscire tutti insieme; più passa il tempo e più si accentua la nostalgia rispetto a quei bei momenti ludici trascorsi in allegria all'insegna dell'Amicizia!

Purtroppo, non abbiamo una risposta, ma speriamo e contiamo di riprendere le nostre attività consuete appena possibile.

Nel frattempo, vista l'impossibilità di spostarsi e di incontrarsi, abbiamo cercato di stare vicino ai nostri associati potenziando e rivisitando la rete delle convenzioni e studiando, in collaborazione con i professionisti dei Sistemi Informativi di UMBRAGROUP, una modalità innovativa, più efficiente e snella, per usufruire delle convenzioni stesse.

Nel corso del mese di marzo, il Direttivo CRAL si è rinnovato con l'uscita di Gianluca Scerna e Luca Paracucchi che ringraziamo per il prezioso contributo reso fino ad oggi! Diamo il Benvenuto ai tre nuovi consiglieri eletti: Mirco Ceconi, Raffaele Anconetani e Amedeo Marchetti.

Tutti e tre sono stati sempre attivi all'interno del CRAL, hanno sempre collaborato e sostenuto le varie iniziative mettendosi al servizio della nostra collettività in ogni circostanza.

Li ringraziamo per tutto quello che hanno fatto fino ad oggi e per il contributo che daranno alla nostra organizzazione ora che sono ufficialmente insigniti del titolo di Consiglieri!

Ciclicamente il nostro Direttivo si rinnova e in questa occasione si è rinnovato per un buon 33%!

Un grande cambiamento, che sicuramente porterà a una ripartenza con nuove idee e nuova energia da offrire a tutti voi!

Non vediamo l'ora di poter tornare all'opera e di potervi riabbracciare al più presto!

Cogliamo l'occasione per salutare voi e le vostre famiglie augurandovi una buona estate e tanta tanta salute!

Pagine che fanno *Volare*

Consigli e recensioni dei lettori UMBRAGROUP

A partire da questo numero il nostro "house organ" si arricchisce di un nuovo spazio, dedicato alle recensioni dei libri letti dai collaboratori di UMBRAGROUP.



Le prime quattro recensioni sono del nostro Presidente del Consiglio di Amministrazione, Antonello Marcucci, appassionato lettore, che introduce questo spazio con una frase dello scrittore Umberto Eco, che racchiude il cuore più profondo di quello che di bello c'è nei libri e nella lettura:

*"Chi non legge, a 70 anni avrà vissuto una sola vita: la propria!
Chi legge avrà vissuto 5.000 anni: c'era quando Caino uccise Abele,
quando Renzo sposò Lucia, quando Leopardi ammirava l'infinito...
perché la lettura è una immortalità all'indietro."*

Segnala le tue letture per il prossimo numero scrivendo a: brand@umbragroup.com

Cambiare l'Acqua ai Fiori

Valérie Perrin
E/O

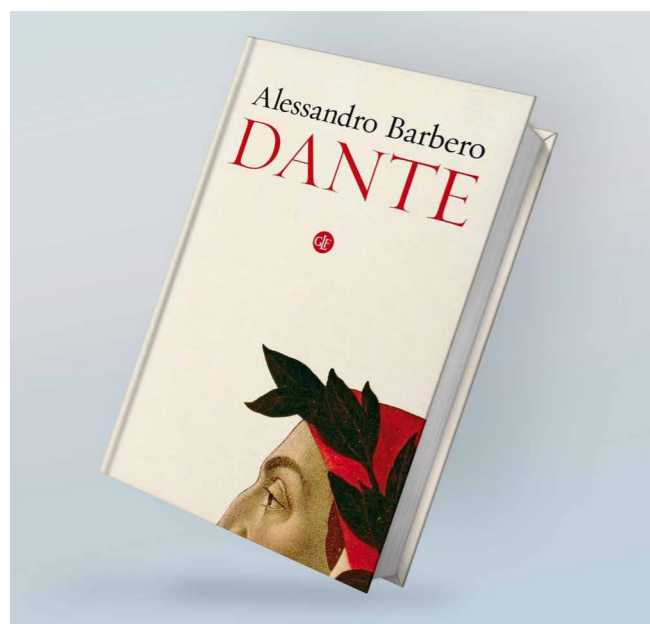


"Cambiare l'acqua ai fiori" è amore, delusione, disincanto, distacco, abbandono, morire e rinascere. Scritto con grande delicatezza e sensibilità. C'è dentro la bellezza dell'esistenza, così come anche la crudeltà, e l'ingiustizia. È la storia di un'orfana con le sue cicatrici emozionali, un viaggio a trovare il suo posto nella vita, a trovare l'amore, non rassegnandosi, ma vivendo ogni dose giornaliera d'amore, d'affetto al massimo. Un romanzo fluido, distaccato, triste ma allo stesso tempo pieno di vita. Non è un libro dove puoi indovinare il finale, leggi e ti godi il viaggio della lettura. È una di quelle letture che lasciano qualcosa dentro. Ed è anche un invito a riflettere. Le sfaccettature dell'essere umano sono infinite. In ogni persona dimorano sentimenti contrastanti, capaci di produrre azioni altrettanto contrastanti. E scampoli di bellezza possono essere salvezza, luce, speranza.



Dante

Alessandro Barbero
Laterza



A 700 anni dalla morte del "sommo poeta" Alessandro Barbero non scrive un libro solamente dedicato a Dante ma tratta un vero e proprio viaggio in un periodo storico particolare, a cavallo tra '200 e '300, in una Firenze (ma anche un'Italia) agitata da lotte politiche e cambiamenti spesso repentini. Barbero parte dalle origini di Dante, dei genitori e degli zii, per poi seguirne le tracce fino alla dipartita del Poeta. Un viaggio interessante che mette in evidenza i molti dubbi che circondano la vita di Dante, spesso ricostruibile solo a documenti che la interessano solo marginalmente.

Inoltre, emerge un aspetto non tanto del poeta quanto piuttosto dell'uomo; un punto di vista decisamente diverso dal solito che rivela un'umanità cui solitamente non si pensa. Davvero molto scorrevole e piacevole.



Quando le Montagne cantano

Phan Que Mai Nguyen
NORD



Un romanzo storico - politico - culturale, le cui radici affondano nella civiltà vietnamita in un'armonia di parole, colori, fiori e profumi. Descritto benissimo, senza nessuna sbavatura, fluente, scorrevole, coinvolgente. Gli eventi si alternano e si susseguono tra presente e passato. La parte storica del romanzo è toccata con leggerezza e maestria e intrecciata benissimo con il racconto. Un'Opera straordinaria narrata attraverso gli occhi di una bambina e sua nonna. "Quando le montagne cantano" un viaggio che percorre la strada della sopravvivenza umana e degli affetti dei propri cari. Bellissimo, elegante e pieno di speranza, un'Opera così poteva essere scritta solo con il cuore. Consiglio a tutti, questa rara perla, una lettura meravigliosa e strabiliante.



Fabbrica Futuro

Marco Bentivogli - Diodato Pirone
Egea



Il libro è scritto a quattro mani da Marco Bentivogli e dal giornalista de "Il Messaggero" Diodato Pirone e racconta il caso del Gruppo Fiat-FCA come esempio di un nuovo modello d'impresa in Italia, fuori da ogni deformazione del dibattito politico e dallo stereotipo antindustriale che vedono il settore manifatturiero in declino. Nell'immaginario collettivo questi stabilimenti sono ancora "fabbriche inferno" mentre nella realtà sono paragonabili a sale chirurgiche.

La realtà riferisce di una drastica compressione della fatica che si sta traducendo anche in incremento dello "stress" mentale per gli operai 4.0 chiamati ad una maggiore attenzione e a far funzionare la mente non solo le mani. In queste fabbriche sta crollando il muro tra lavoro manuale e lavoro intellettuale e nuove competenze stanno ricomponendo le mansioni di lavoratori e "capi".

Un libro in cui gli autori raccontano di un'azienda ben nota, la Fiat, la cui catena di comando rigidamente verticale e militarista si sta trasformando, fra mille difficoltà in un'impresa orizzontale o a bassa gerarchia. Nelle fabbriche FCA verticalismo e paternalismo sono oggi sostituiti da un'ampia responsabilità diffusa, non per generosità gratuita, ma per una nuova cultura industriale che deve saper cogliere la sfida reciproca tra le parti sociali sulla partecipazione dei lavoratori.





Congratulazioni

Assunzioni

UMBRA GROUP S.p.A.

Amici Emilio
 Bucefari Matteo
 Giubila Giulia
 Pilli Mattia
 Pergolesi Mauro
 Vallorini Gianni

LINEAR MOTION LLC.

Boysen Vincent
 Davenport-Mitchell Shantina
 Howard Robert
 Lindauer Leah
 Swieciki Randy
 Vasquez Robert

Präzisionskugeln Eltmann GmbH

46 Clow Sarah
 Fröhling Christina

Nascite

UMBRA GROUP S.p.A.

Benigni Mattia
 Caponio Patrizio
 Caralla Davide
 Claudiani Riccardo
 Curri Bianca Denise
 Favaroni Tommaso
 Gallinella Enea
 Marsili Miriam
 Montori Vittoria
 Pambianco Elia
 Pelliccia Francesco
 Raccichini Diego

KUHN GmbH

Gregori Loris
 Paoli Ludovico

UMBRA CUSCINETTI INC.

Somara Conde Princess Maylen

Präzisionskugeln Eltmann GmbH

Stark Selma

Matrimoni

UMBRA GROUP S.p.A.

Palmini Valeria e Figlioli Gabriele
 Tabarrini Arina e Ronchetti Gabriele





UMBRA GROUP

n.32 | luglio 2021

www.umbragroup.com

